

Gaspésie lobster trap fishery

Pêcherie au casier du homard de Gaspésie

Release of Final Draft Report and Determination

Publication du Rapport Préliminaire Final et

Détermination

Explanatory note:

On 01 January 2020, SAI Global sold Global Trust Certification Limited operating as SAI Global to NSF International such that, from 01 January 2020, Global Trust will no longer operate as SAI Global for the purpose of delivering MSC assessments. The personnel within Global Trust, including those involved in this assessment, remain unchanged.

Note explicative:

Le 1 janvier 2021, SAI Global a vendu Global Trust Certification opérant en tant que SAI Global à NSF International. Par conséquent, à partir du 1 janvier 2021, Global Trust Certification n'opérera plus en tant que SAI Global pour délivrer des évaluations de pêcheries. Le personnel de Global Trust, incluant ceux qui sont impliqués dans cette évaluation, reste échangé.

Global Trust Certification would like to announce that the Final Draft Report and Determination for the MSC assessment of the above fishery is now available on the MSC webpage for the fishery:

Global Trust Certification souhaite annoncer que le Rapport Préliminaire Final et Détermination pour l'évaluation MSC de la pêcherie susnommée est maintenant disponible sur le site internet de MSC :

<https://fisheries.msc.org/en/fisheries/gaspesie-lobster-trap-fishery/@@assessments>

The Determination reached by Global Trust Certification's decision-makers is that:

- **The fishery SHOULD be re-certified.**

La Détermination des preneurs de décisions de Global Trust Certification est que :

- **La pêcherie devrait être recertifiée.**

There now follows a period of 15 United Kingdom working days during which eligible parties may file a 'Notice of Objection' to the Final Draft Report and Determination.

Notices of Objection' must be submitted by:

- **17:00 UTC on Wednesday, 03 February 2021.**

Maintenant se met en place une période de 15 jours ouvrables (Grande Bretagne) durant laquelle les parties prenantes éligibles peuvent remplir un « Avis d'Objection » au Rapport Préliminaire Final et Détermination.

Les Avis d'Objection doivent être soumis au plus tard le :

- **Mercredi 3 février 2021, 17:00 UTC**

The following parties may file a 'Notice of Objection' to the Final Draft Report and Determination:

Les parties prenantes pouvant remplir un « Avis d'Objection » au Rapport Préliminaire Final et Détermination sont les suivantes :

- The fishery client(s). Le groupe client de la pêcherie.
- Any party to the assessment process that made written submissions to Global Trust Certification (including while operating as SAI Global) during the assessment process or attended stakeholder

meetings, either in person or remotely. Toute partie prenante ayant soumis des commentaires par écrit à Global Trust Certification (incluant quand ayant opéré en tant que SAI Global) pendant le processus d'évaluation, ou ayant participé à la visite sur site en personne ou à distance.

- Any other party that can establish that the failure of Global Trust Certification (including while operating as SAI Global) to follow procedures prevented or substantially impaired the party's participation in the assessment process. Toute partie prenante pouvant établir l'échec de Global Trust Certification (incluant quand ayant opéré en tant que SAI Global) à suivre les procédures empêchant ou altérant substantiellement la participation des parties prenantes au processus d'évaluation.

Notices of Objection **MUST** be filed with an MSC independent adjudicator in conformity with the MSC Objection Procedure found in the relevant version of the MSC Fisheries Certification Process and must be submitted by:

- **17:00 UTC on Wednesday, 03 February 2021.**

Les Avis d'Objection **DOIVENT** être remplis pour un arbitre MSC indépendant en conformité avec les Procédures d'Objection de MSC se trouvant dans la version pertinente des Processus de Certification de Pêcheries du MSC, et doivent être soumis au plus tard le :

- **Mercredi 3 février 2021 à 17.00 UTC.**

For more information on how to submit an objection, including the templates to be used when doing so, see the 'Objections and how they work' portion of the relevant MSC webpage:

Pour plus d'information sur la manière de soumettre une objection, incluant les modèles devant être utilisés, se référer à la section « Objections et comment cela fonctionne » sur la page du MSC :

<https://www.msc.org/what-you-can-do/engage-with-a-fishery-assessment>

Please note that the fishery is not yet re-certified, and a final recertification decision will not be made until either:

- The 15 UK working day objection period is complete and no 'Notice(s) of Objection' have been filed, or
- If 'Notice(s) of Objection' have been filed, the Objections Procedure has concluded.

Veuillez noter que la pêcherie n'est pas encore recertifiée, et une décision finale de recertification ne sera pas faite jusqu'à ce que soit :

- La période de 15 jours ouvrables de Grande Bretagne soit terminée et aucun « Avis d'Objection » n'a été soumis ; ou
- Si un(des) "Avis d'Objection" a(ont) été soumis, la Procédure des Objections s'est terminée.

Please do not submit objections directly to Global Trust Certification as they will not be actioned.

Veuillez, s'il vous plait, ne pas soumettre d'objections directement à Global Trust Certification car elle ne seront pas prises en compte.